RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 410/97

av den 24 februari 1997

om vissa tillämpningsföreskrifter för interimsavtalet om handel och handelsfrågor mellan Europeiska gemenskapen, Europeiska kol- och stålgemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Ett Europaavtal om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan, undertecknades i Luxemburg den 10 juni 1996.

I avvaktan på att Europaavtalet skall träda i kraft har dess bestämmelser om handel och handelsfrågor varit i kraft sedan den 1 januari 1997 genom ett interimsavtal om handel och handelsfrågor mellan Europeiska gemenskapen, Europeiska kol- och stålgemenskapen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Republiken Slovenien, å andra sidan, nedan kallat "avtalet", som undertecknades i Bryssel den 11 november 1996 och som tillämpas provisoriskt från och med den 1 januari 1997 ([1]).

Det är nödvändigt att fastställa tillämpningsföreskrifter av vissa av avtalets bestämmelser.

I fråga om skyddsåtgärder vid handel är det lämpligt att, i de fall bestämmelserna i avtalet så kräver, besluta särskilda bestämmelser avseende de allmänna regler som särskilt föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 3285/94 av den 22 december 1994 om gemensamma importregler ([2]) och i rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ([3]).

Det är lämpligt att beakta de åtaganden som anges i avtalet innan uttalanden görs om det gynnsamma med en skyddsåtgärd.

De förfaranden avseende skyddsklausuler som föreskrivs i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen är likaledes tillämpliga.

Särskilda bestämmelser har antagits om skyddsåtgärder för textilprodukter som omfattas av protokoll nr 1 till avtalet.

Vissa bestämmelser om tillämpning av tullkvoter och tulltak bör införas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

AVDELNING I

Tullkvoter och tulltak

Artikel 1

Tillämpningsbestämmelserna för artikel 15.2 i avtalet om jordbruksprodukter, vilka omfattas av bilaga II till fördraget och som är föremål för en gemensam marknadsorganisation och de produkter som omfattas av KN-nummer 0711 90 50 och 2003 10 10 skall antas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 23 i förordning (EEG) nr 1766/92 ([4]) eller i motsvarande bestämmelser i andra förordningar om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna.

Artikel 2

1. Bestämmelser om tillämpningen av tullkvoter och tulltak, vilka anges i bilagorna II, VI (med uteslutande av dem som avses i artikel 1) och VIIIa till avtalet och i bilaga I till protokoll nr 1 till avtalet, liksom de tekniska ändringar och den tekniska anpassning som blir nödvändiga genom ändringar som läggs till i numren i Kombinerade nomenklaturen och i TARIC-numren eller som följer av att rådet sluter avtal, antar protokoll eller inleder skriftväxling mellan gemenskapen och Slovenien, skall antas av kommissionen, biträdd av den tullkodexkommitté som inrättas genom artikel 247 i förordning (EEG) nr 2913/92 ([5]) i enlighet med det förfarande som anges i punkt 2 i denna artikel.

([1]) EGT nr L 344, 31.12.1996, s. 1.
([2]) EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 53.
([3]) EGT nr L 56, 6.3.1996, s. 1.
([4]) EGT nr L 181, 1.7.1992, s. 21. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 923/96 (EGT nr L 126, 24.5.1996, s. 37).
([5]) EGT nr L 302, 19.10.1992, s. 1.

2. Kommissionens företrädare skall förelägga kommittén ett förslag till åtgärder. Kommittén skall yttra sig över förslaget inom den tid som ordföranden bestämmer med hänsyn till hur brådskande frågan är. Den skall fatta sitt beslut med den majoritet som enligt artikel 148.2 i fördraget skall tillämpas vid beslut som rådet skall fatta på förslag av kommissionen, varvid medlemsstaternas röster skall vägas enligt fördragets artikel 148.2. Ordföranden får inte rösta.

Kommissionen skall besluta med omedelbar verkan. Om beslutet inte är förenligt med kommitténs yttrande skall kommissionen emellertid genast underrätta rådet. I sådana fall

— får kommissionen uppskjuta verkställandet av de beslutade åtgärderna under en tid som inte överstiger tre månader från dagen då rådet underrättats,

— får rådet fatta ett annat beslut med kvalificerad majoritet inom den tid som anges i första strecksatsen.

3. Kommittén får undersöka alla frågor rörande tillämpning av tullkvoter och tulltak, vilka tas upp av dess ordförande, antingen på dennes initiativ eller på begäran av en medlemsstat.

4. Så snart tulltaken har nåtts får kommissionen anta en förordning om återinförande av de tullar som tillämpas mot tredje land till och med kalenderårets utgång.

AVDELNING II

Skyddsåtgärder

Artikel 3

I enlighet med det förfarande som anges i artikel 113 i fördraget får rådet hänskjuta beslut om de åtgärder som anges i artiklarna 23 och 45.2 i avtalet till det samarbetsråd som inrättats genom avtalet. Vid behov skall rådet vidta dessa åtgärder i enlighet med samma förfarande.

Kommissionen får på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat lägga fram de förslag som är nödvändiga för detta ändamål.

Artikel 4

1. Om praxis kan berättiga att gemenskapen vidtar de åtgärder som anges i artikel 33 i avtalet, skall kommissionen, efter att ha utrett ärendet, på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat avgöra om en sådan praxis är förenlig med avtalet. Vid behov skall den föreslå rådet att vidta skyddsåtgärder och rådet skall då handla i enlighet med det förfarande som avses i artikel 113 i fördraget, utom om det gäller stöd som förordning (EG) nr 3284/94 [1] tillämpas på, då åtgärder skall vidtas i enlighet med de förfaranden som avses i nämnda förordning. Åtgärder skall vidtas endast enligt de villkor som nämns i artikel 33.6 i avtalet.

2. Om praxis kan medföra att Slovenien vidtar åtgärder mot gemenskapen på grundval av artikel 33 i avtalet, skall kommissionen efter att ha utrett ärendet avgöra om praxis är förenlig med de principer som anges i avtalet. Vid behov skall den fatta lämpliga beslut på grundval av de kriterier som följer av tillämpningen av artiklarna 85, 86 och 92 i fördraget.

Artikel 5

Om praxis berättigar gemenskapen att vidta de åtgärder som anges i artikel 24 i avtalet, skall beslut om införandet av antidumpningsåtgärder fattas i enlighet med de bestämmelser som anges i förordning (EG) nr 384/96 och förfarandet i artikel 28.2 och 28.3 b) eller 28.3 d) i avtalet.

Artikel 6

1. Då en medlemsstat begär att kommissionen skall vidta skyddsåtgärder i enlighet med artiklarna 25 eller 26 i avtalet, skall den till stöd för sin begäran förse kommissionen med allt nödvändigt underlag. Om kommissionen beslutar att inte vidta skyddsåtgärder skall den informera rådet och medlemsstaterna detta inom en frist om fem arbetsdagar efter det att medlemsstatens begäran mottagits.

Varje medlemsstat får hänskjuta kommissionsbeslutet till rådet inom en frist om tio arbetsdagar efter meddelandet om detta beslut.

Om rådet med kvalificerad majoritet tillkännager sin avsikt att fatta ett annat beslut, skall kommissionen omedelbart underrätta Slovenien om detta och meddela att samråd i samarbetsrådet skall inledas i enlighet med artikel 28.2 och 28.3 i avtalet.

Rådet får fatta ett annat beslut med kvalificerad majoritet inom en frist om tjugo arbetsdagar efter det att samrådet med Slovenien har avslutats i samarbetsrådet.

2. Kommissionen skall biträdas av en kommitté som består av företrädare för medlemsstaterna och ha en företrädare för kommissionen som ordförande.

Kommittén skall sammanträda på kallelse av sin ordförande. Denne skall snarast möjligt förse medlemsstaterna med alla ändamålsenliga upplysningar.

[1] EGT nr L 349, 31.12.1994, s. 22.

3. Då kommissionen på begäran av en medlemsstat eller på eget initiativ beslutar att de skyddsåtgärder som anges i artiklarna 25 eller 26 i avtalet bör vidtas, skall den

— omedelbart underrätta medlemsstaterna om den handlar på eget initiativ eller om den handlar på en medlemsstats begäran inom en frist om fem arbetsdagar efter det att denna begäran mottagits,

— samråda med kommittén,

— samtidigt underrätta Slovenien om detta och meddela samarbetsrådet att det samråd inleds som avses i artikel 28.2 och 28.3 i avtalet,

— samtidigt delge samarbetsrådet samtliga upplysningar som är nödvändiga för samråd.

4. Samråd i samarbetsrådet skall under alla omständigheter anses vara avslutade efter utgången av en frist om 30 dagar efter det meddelande som avses i punkt 1 och 3.

Då samrådet avslutas eller då fristen om 30 dagar löper ut får kommissionen, om det visar sig att inget annat arrangemang har kunnat ingås, efter samråd med kommittén vidta lämpliga åtgärder för att ta artiklarna 25 och 26 i avtalet i bruk.

5. Det beslut som avses i punkt 4 skall omedelbart meddelas rådet, medlemsstaterna och Slovenien. Det skall även meddelas samarbetsrådet.

Beslutet är direkt tillämpligt.

6. Varje medlemsstat får hänskjuta det kommissionsbeslut som avses i punkt 4 till rådet inom en frist om tio arbetsdagar från dagen då rådet underrättats.

7. Om kommissionen inte har fattat något beslut i betydelsen enligt punkt 4 andra stycket efter utgången av en frist om tio arbetsdagar efter det att samrådet med samarbetskommittén har avslutats eller i förekommande fall efter utgången av fristen om 30 dagar får varje medlemsstat som har hänskjutit ärendet till kommissionen i enlighet med punkt 3 hänskjuta det till rådet.

8. I de fall som avses i punkterna 6 och 7 kan rådet fatta ett annat beslut med kvalificerad majoritet inom en frist om två månader.

Artikel 7

1. Vid särskilda omständigheter i betydelsen enligt artikel 28.3 d) i avtalet får kommissionen vidta omedelbara skyddsåtgärder i de fall som avses i artiklarna 25 och 26 i avtalet.

Om kommissionen får en begäran av en medlemsstat skall den fatta beslut inom en frist om fem arbetsdagar efter det att begäran mottogs.

2. Kommissionens beslut skall underrättas rådet och medlemsstaterna.

3. Varje medlemsstat får hänskjuta kommissionens beslut till rådet i enlighet med det förfarande som avses i artikel 6.6.

Förfarandet i artikel 6.7 och 6.8 skall tillämpas.

Om kommissionen inte har fattat något beslut inom den frist som anges i punkt 1 andra stycket, får varje medlemsstat som hänskjutit ärendet till kommissionen hänskjuta det till rådet i enlighet med de förfaranden som anges i första och andra stycket i denna punkt.

Artikel 8

De förfaranden som anges i artiklarna 6 och 7 skall inte tillämpas på de produkter som omfattas av protokoll nr 1 till avtalet.

Artikel 9

När omständigheterna kräver att åtgärder vidtas för jordbruksprodukter med stöd av artiklarna 16 och 25 i avtalet eller bestämmelser i de bilagor som omfattar dessa produkter, skall dessa åtgärder, med undantag från artiklarna 6 och 7, vidtas enligt de förfaranden som föreskrivs i bestämmelserna om den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna, liksom i de särskilda bestämmelser som antagits med stöd av artikel 235 i fördraget och som gäller varor som framställs genom bearbetning av jordbruksprodukter, under förbehåll att de villkor som finns införda i artiklarna 16 eller 28.2 och 28.3 i avtalet iakttas.

Artikel 10

Kommissionen skall på gemenskapens vägnar lämna de meddelanden till samarbetsrådet som anges i avtalet.

Artikel 11

Denna förordning utgör inte hinder för att de skyddsåtgärder som föreskrivs i Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen tillämpas, särskilt i artiklarna 109h och 109i, enligt de förfaranden som fastställs där.

Artikel 12

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1997.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 februari 1997.

På rådets vägnar
H. VAN MIERLO
Ordförande